



Department of
Environmental
Conservation

Dónde encontrar información

Acceda a los documentos del proyecto a través del Localizador DECinfo <https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241146>
Y en las siguientes ubicaciones:

**Biblioteca Pública de Queens –
Biblioteca Central**
89-11 Merrick Boulevard
Jamaica, NY 11432
(718) 990-0700

7ª Junta Comunitaria de Queens
30-50 Whitestone Expressway, Suite 205
Flushing, NY 11355
(718) 359-2800
qn07@cb.nyc.gov

A quién contactar:

Los comentarios y preguntas son bienvenidos, y deben dirigirse a la siguiente dirección:

Preguntas relacionadas con el proyecto
Wendi Zheng, Gerente de proyecto
NYSDEC
47-40 21st Street
Long Island City, NY 11101
(718) 482-7541
Wendi.Zheng@dec.ny.gov

Preguntas de salud relacionadas con el proyecto
Harolyn Hood
NYSDOH
Empire State Plaza
Corning Tower, Room 1787
Albany, NY 12237
(518) 473-4780
beci@health.ny.gov

Para más información sobre el programa de limpieza de terrenos baldíos de Nueva York, visite:
www.dec.ny.gov/chemical/8450.html

FICHA TÉCNICA

Programa de limpieza de terrenos baldíos

**Willets Point Development
Phase 1 Housing Building 1 y 2**
126-01 Roosevelt Ave, 126-43
39th Ave., & 126-55 39th Ave.
Queens, NY 11356

Enero de 2024

**TERRENO No. C241146
NYSDEC REGIÓN 2**

El NYSDEC certifica que se alcanzaron los requerimientos de limpieza en un terreno baldío

El Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC) ha determinado que se han cumplido o se cumplirán los requerimientos de limpieza necesarios para abordar la contaminación relacionada con el terreno ubicado en Willets Point Development Phase 1 Housing Building 1 and 2 ("el terreno), ubicado en el 126-01 de la Roosevelt Avenue, 126-43 de la 39th Avenue, y 126-55 de la 39th Avenue, en Queens, NY, bajo el Programa de Limpieza de Terrenos Baldíos del Estado de Nueva York. Por favor, revise el mapa anexo para ver la ubicación de la parcela.

Las actividades de limpieza fueron realizadas por el Queens Development Group, LLC (QDG); QDG Hotel Partners, LLC; QDG 126th Street Partners, LLC; QDG Parking Partners, LLC; QDG Retail Partners, LLC; Willets Point Phase I Owner, LLC; y Willets Point Phase I LIHTC Owner, L.P. (colectivamente denominados los "solicitantes"), bajo la supervisión del Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC). El NYSDEC aprobó el Informe Final de Ingeniería (FER) y emitió un Certificado de Finalización (COC) para el terreno.

- Acceda al FER, al aviso de COC y a otros documentos del proyecto en Internet, a través del localizador DECinfo: <https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241146/>.
- Los documentos también están disponibles en la(s) ubicación(es) identificada(s) a la izquierda, en la sección "Dónde encontrar información".

Culminación del proyecto: Para alcanzar los objetivos de la acción correctora, se han completado las siguientes tareas:

- Excavación y disposición adecuada, fuera de la parcela, de un aproximado de 29.234 toneladas de suelo y relleno, superando así los Objetivos de Limpieza del Suelo (SCOs) y los SCOs de Uso Residencial Restringido, que son los criterios de descontaminación específicos para el terreno en cuestión.
- Recubrimiento de las zonas excavadas con un sistema de cobertura del terreno con al menos 60 cm de material de relleno limpio certificado.
- Se exigirá que todos los edificios nuevos en el terreno dispongan de un sistema de despresurización bajo la losa, o de otras medidas aceptables, con el fin de mitigar la filtración de cualquier vapor de agua subterránea hacia el edificio.
- Desarrollo de un Plan de Administración del Terreno (SMP) aprobado por el NYSDEC, para garantizar la gestión a largo plazo de los Controles de Ingeniería (ECs) y de los Controles Institucionales (ICs), incluyendo la realización de inspecciones periódicas, y la certificación de que los controles se estén realizando conforme a lo establecido. Inclusión en el SMP del requisito de evaluación de las estructuras que se propongan a futuro, para evitar cualquier filtración de vapor en el suelo.
- Registro de una servidumbre ecológica, para garantizar la implementación del SMP y para garantizar que los propietarios futuros sigan cumpliendo con los ECs e ICs.

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE TERRENOS BALDÍOS

Se aprobó el Informe Final de Ingeniería: El NYSDEC le dio su aprobación al FER, el cual:

- 1) Describe las actividades de limpieza que fueron completadas.
- 2) Certifica que los requerimientos de limpieza fueron o serán alcanzados en el terreno.
- 3) Describe cualesquiera controles institucionales o de ingeniería que se vayan a usar. Un *control institucional* es una restricción no física sobre el uso del terreno, como por ejemplo las restricciones de titularidad, que sucede cuando la contaminación residual que queda tras la rehabilitación sólo permite que el terreno se destine para ciertos fines. Un *control de ingeniería* es una barrera o método físico para gestionar la contaminación, como una cobertura o una barrera de vapor.
- 4) Certifica que el NYSDEC aprobó un plan de administración del terreno para cualquier control de ingeniería que se use en el mismo.

En el terreno se implementaron los siguientes controles institucionales:

- Plan de Administración del Terreno
- Restricción de Uso de Agua Subterránea
- Restricción de Uso del Suelo
- Servidumbre Ecológica

En el terreno se llevaron a cabo los siguientes controles de ingeniería:

- Sistema de cobertura del terreno

Próximos pasos: Tras recibir el COC, el solicitante tendrá derecho a reurbanizar el terreno. Además, el solicitante podrá optar a créditos tributarios para compensar parcialmente los costes de ejecución de las actividades de limpieza y reurbanización del terreno. Los COC se pueden modificar o revocar en caso de que, por ejemplo, no se logren cumplir los términos de la orden o del acuerdo con el NYSDEC.

Descripción del terreno: La parcela se encuentra en el vecindario de Willets Point de Queens, Nueva York, y está identificada como Bloque 1833, Lotes 120, 130 y 135. El terreno, de 3,114 acres, fue aceptado para el programa BCP como parte del antiguo terreno del BCP para el desarrollo de Willets Point (ver mapa de localización anexo). Linda por el norte con el terreno del BCP de vivienda accesible para adultos mayores "Willets Point Development Phase 1" (Terreno No. C241146B), con futuras carreteras por el este, por el sur con la Avenida Roosevelt y con la línea de metro superficial No. 7 de la Autoridad Metropolitana de Tránsito, y por el oeste con la parcela triangular del BCP de Willets Point (Terreno No. C241146E).

Antes del siglo XX, la zona de Willets Point era una marisma salada influenciada por las mareas. Desde principios del siglo XX hasta principios de la década de 1930, la zona se utilizó como vertedero de cenizas de carbón, procedentes de calefacciones residenciales y municipales de Nueva York. A finales de los años 30 Willets Point fue nivelado, y se urbanizó principalmente con talleres de reparación de automóviles, gasolineras y desguaces.

El terreno será reurbanizado con edificios de viviendas asequibles, incluyendo mejoras en servicios e infraestructura.

Se pueden encontrar más detalles de la parcela, incluyendo resúmenes de evaluación medioambiental y sanitaria, en la base de datos del sitio de rehabilitaciones ecológicas del NYSDEC, introduciendo el número de ID del terreno (C241146) en:

<https://www.dec.ny.gov/cfm/xtapps/derexternal/index.cfm?pageid=3>

Programa de limpieza de terrenos baldíos: El programa de limpieza de terrenos baldíos (BCP) de Nueva York fomenta la limpieza voluntaria de las propiedades contaminadas conocidas como "*brownfields*", para que puedan ser reutilizadas y reurbanizadas. Los usos podrán ser recreativos, de vivienda, comerciales o de otro tipo. Se conoce como terreno baldío a cualquier bien inmueble en el que existan contaminantes a niveles superiores a los permitidos por los objetivos de limpieza del suelo u otras normas, criterios u orientaciones medioambientales o sanitarias adoptadas por el NYSDEC, que sean aplicables en función del uso que se haya previsto razonablemente para la propiedad, de acuerdo con la normativa aplicable.

Para más información sobre el BCP, visite:

<https://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

Le animamos a que comparta esta hoja informativa con sus vecinos e inquilinos. También puede colocarla en una zona destacada de su edificio, para que otros la puedan ver.

Manténgase informado con DEC Delivers

Inscríbase para recibir actualizaciones del sitio por correo electrónico:

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

Nota: Si ya se ha inscrito y ha recibido esta hoja informativa por vía electrónica, no es necesario que se vuelva a inscribir.

Localizador DECinfo

Mapa interactivo para acceder a los documentos del DEC y datos públicos sobre la calidad medioambiental de lugares concretos:

<https://www.dec.ny.gov/pubs/109457.html>



Translation Available. Don't see your language? Ask!

| | |
|--|---|
| English | To have this document translated into a language you can understand, contact the person below. There is no charge for the translation. |
| Español Spanish | Si necesita la traducción de este documento a un idioma que pueda entender, comuníquese con la persona indicada abajo. La traducción es gratis. |
| 简体字 Simplified Chinese | 如需將此文件翻譯成您能理解的語言版本，請聯絡下方人員。本次翻譯不收取費用。 |
| Русский Russian | Чтобы получить перевод этого документа на понятный вам язык, свяжитесь с представителем, данные которого указаны ниже. Плата за эту услугу не взимается. |
| אידיש Yiddish | צו האבן די דאקומענט איבערגעטייטשט אין א שפראך וואס איר קענט פארשטיין, פארבינדט זיך מיט די פערזאן אונטן. די איבערטייטשונג איז פריי פון אפצאל. |
| বাঙালি Bengali | এই নথিটি আপনি বুঝতে পারেন এমন একটি ভাষায় অনুবাদ করতে, নিম্নলিখিত ব্যক্তির সাথে যোগাযোগ করুন। অনুবাদের জন্য কোন চার্জ দিতে হবে না। |
| 한국어 Korean | 이 언어를 본인이 이해할 수 있는 언어로 받아보려면 아래 담당자에게 문의하십시오. 번역료는 없습니다. |
| Kreyòl Ayisyen Haitian Creole | Pou yo ka tradwi dokiman sa nan yon lang ou ka konprann, kontakte moun ki anba a. Ou p'ap peye anyen pou tradiksyon an. |
| Italiano Italian | Per ottenere la traduzione di questo documento in un'altra lingua, contatti la persona indicata qui di seguito. La traduzione è gratuita. |
| العربية Arabic | لترجمة هذا المستند إلى لغة يمكنك فهمها، تواصل مع الشخص أدناه. لا يتم تطبيق رسوم مقابل الترجمة. |
| Języki Polski Polish | Aby uzyskać tłumaczenie tego dokumentu na język, który jest dla Ciebie zrozumiały, skontaktuj się z poniższą osobą. Za tłumaczenie nie jest pobierana żadna opłata. |

Contact: Wendi Zheng, (718) 482-7541, Wendi.Zheng@dec.ny.gov